No. 52987*

Turkey and Singapore

Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Singapore on cooperation in the fields of health and medical sciences. Singapore, 20 March 2012

Entry into force: 7 July 2015 by notification, in accordance with article 5

Authentic texts: English and Turkish

Registration with the Secretariat of the United Nations: Turkey, 19 October 2015

*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Turquie et Singapour

Mémorandum d'accord entre le Gouvernement de la République turque et le Gouvernement de la République de Singapour relatif à la coopération dans les domaines de la santé et des sciences médicales. Singapour, 20 mars 2012

Entrée en vigueur : 7 juillet 2015 par notification, conformément à l'article 5

Textes authentiques : anglais et turc

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Turquie, 19 octobre 2015*

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE ON COOPERATION IN THE FIELDS OF HEALTH AND MEDICAL SCIENCES

The Government of the Republic of Turkey and the Government of the Republic of Singapore (hereinafter referred to as the "Parties"),

Guided by the wish to enhance the cooperation between the two countries in the fields of health and medical sciences,

Recognizing that this cooperation shall contribute to the improvement of the health of their people,

have agreed as follows:

ARTICLE 1

The Parties, based on the principles of equality and reciprocity, and in conformity with their mutual benefits, shall promote cooperation in the fields of health and medical sciences.

ARTICLE 2

The Parties shall cooperate in the fields of health and medical sciences, upon mutual agreement, by means of:

- a) Mutual collaboration to improve the healthcare systems of the Parties.
- b) Mutual exchange of experts.
- c) Mutual collaboration on health research.
- d) Mutual collaboration on health promotion.
- e) Mutual collaboration on the use of technology in health.

ARTICLE 3

For visits of experts and other personnel of both countries within the framework , of this Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as the "MOU"):

- a) The Sending Party shall cover round-trip travel expenses.
- b) The Sending Party shall cover board, lodging and domestic travel (if necessary) expenses of the visiting experts and other personnel.

ARTICLE 4

The Ministry of Health of the Republic of Turkey and the Ministry of Health of the Republic of Singapore shall provide for the implementation of this MOU.

The terms and conditions of any cooperation under this MOU, including but not limited to the extend and duration of such cooperation, shall be determined by mutual agreement of the Parties.

ARTICLE 5

This MOU shall enter into force on the date of receipt of the last written notification by which the Parties notify each other, through diplomatic channels, of the completion of their own internal legal procedures required for the entry into force of the MOU.

This MOU shall remain in force for a period of three years from the date of its entry into force unless one of the Parties notifies the other in writing through diplomatic channels of its intention to terminate the MOU no less than 6 months prior to the date of intended termination. The termination or expiry of this MOU shall not affect the activities and projects already in progress or executed.